



# สัปดาห์สาร

วัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง 70110 โทร. 0-3221-1188 โทรสาร 0-3234-1094

www.josephbanpong.org E-mail : st.joseph\_banpong@hotmail.co.th

2014



1815 - 2015

Bicentenary of  
Don Bosco's Birth

200

ชีวิตจิต

2013-2014

ระบบการอบรม

2012-2013

ประวัติศาสตร์

2011-2012

ทิวส์

วันอาทิตย์ที่ 17 สิงหาคม 2014 ปีที่ 48 ฉบับที่ 2638  
สมโภชพระนางมารีย์รับเกียรติเข้าสู่สวรรค์  
ทั้งกายและวิญญาณ ปี A

พระวาจา (ลก.1:39-56)

หลังจากนั้นไม่นาน พระนางมารีย์ทรงรีบออกเดินทางไปยังเมืองหนึ่งในแถบภูเขาแคว้นยูเดีย พระนางเสด็จเข้าไปในบ้านของเศคาริยาห์และทรงทักทายนางเอลีซาเบธ เมื่อนางเอลีซาเบธได้ยินคำทักทายของพระนางมารีย์ บุตรในครรภ์ก็ดิ้น นางเอลีซาเบธได้รับพระจิตเจ้าเต็มเปี่ยม ร้องเสียงดังว่า "เธอได้รับพระพรยิ่งกว่าหญิงใด ๆ และลูกของเธอก็ได้รับพระพรด้วย ทำไมหนอพระมารดาขององค์พระผู้เป็นเจ้า จึงเสด็จมาเยี่ยมข้าพเจ้า เมื่อฉันได้ยินคำทักทายของเธอ ลูกในครรภ์ของฉันก็ดิ้นด้วยความยินดี เธอเป็นสุขที่เชื่อว่า พระวาจาที่องค์พระผู้เป็นเจ้าตรัสแก่เธอไว้จะเป็นจริง"

พระนางมารีย์ตรัสว่า "วิญญาณข้าพเจ้าประกาศความยิ่งใหญ่ขององค์พระผู้เป็นเจ้า จิตใจของข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในพระเจ้า พระผู้ทรงกอบกู้ข้าพเจ้า เพราะพระองค์ทอดพระเนตรผู้รับใช้ต่ำต้อยของพระองค์ ตั้งแต่นี้ไป ชนทุกสมัยจะกล่าวว่าข้าพเจ้าเป็นสุข พระผู้ทรงสรรพานุภาพทรง

ครอบครอง

...สร้างอุทิศแด่...

อัญญา สุณีย์ - ชิมอน กิตติ เกษโสภา





ทำไมพระนางมารีย์จึงได้รับเลือกให้เป็น “พระมารดาขององค์พระผู้เป็นเจ้า” และได้รับเกียรติยกขึ้นสวรรค์ทั้งกายและวิญญาณ

เหตุผลประการแรก คือ พระแม่ทรงดำเนินชีวิตตามพระประสงค์ของพระเจ้า ทั้ง ๆ ที่ทรงห่วงวายเป็นทุกข์มากกับสิ่งที่ทูตสวรรค์แจ้งแก่พระนาง แต่พระแม่ตรัสตอบว่า “ข้าพเจ้าเป็นผู้รับใช้ของพระเจ้า ขอให้ เป็นไปกับข้าพเจ้าตามวาจาของท่านเถิด” (ลก 1:38) เนื่องด้วยพระแม่ทรงพร้อมน้อมรับพระประสงค์ของพระเจ้าเช่นนี้เอง นางเอลีซาเบธผู้เต็มเปี่ยมด้วยพระจิตเจ้า จึงร้องเสียงดังว่า “เธอได้รับพระพรยิ่งกว่าหญิงใด ๆ” (ลก 1:42) พระแม่ได้รับพระพรและมีบุญยิ่งกว่าหญิงใด ๆ เพราะพระแม่ทรงเป็นผู้ที่พระเจ้าทรงโปรดปรานและเลือกสรร แต่ความจริงที่หากมองผ่าน ๆ แล้วดูเหมือนจะทิ่มแทงหัวใจของพระแม่และของเราทุกคนก็คือ พระเจ้าทรงโปรดปรานและทรงเลือกสรรผู้หนึ่งผู้ใดก็ตาม มิใช่เพื่อให้ผู้นั้นมีความสุขสบายแบบเห็นแก่ตัว แต่ทรงเลือกสรรผู้นั้นเพื่อให้ทุ่มเทความคิด จิตใจ และพลังกำลังทั้งหมด เพื่อให้ภารกิจที่ได้รับมอบหมายจากพระองค์สำเร็จลุล่วงไป นั่นคือ พระองค์ทรงเลือกสรรเราเพื่อจะได้ใช้เรา และทำให้เราได้รับพระสิริรุ่งโรจน์ !! และหนทางสู่พระสิริรุ่งโรจน์ของพระองค์มีอยู่เพียงหนทางเดียว นั่นคือ “หนทางของไม้กางเขน” ด้วยเหตุนี้ เราจึงเห็นพระแม่ผู้ได้รับการเลือกสรรให้เป็นพระมารดาขององค์พระผู้เป็นเจ้า ทรงประทับยืนด้วยความตรอมตรมสุดซึ่ง ณ เชิงไม้กางเขน ฝ้าดูพระบุตรของพระนางเองทนทรมานแสนสาหัสจนกระทั่งสิ้นพระชนม์ไปต่อหน้าต่อตา ความตรอมตรมแสนสาหัสดุจดัง “ดาบแทงทะลุจิตใจ” ตามคำทำนายของสิเมโอน (ลก 2:35) นี้เอง ที่ทำให้พระแม่ได้รับพระพรและมีบุญยิ่งกว่าหญิงใด ๆ

เพราะฉะนั้น เมื่อพระแม่กล่าวว่า “ข้าพเจ้าเป็นผู้รับใช้ของพระเจ้า ขอให้ เป็นไปกับข้าพเจ้าตามวาจาของท่านเถิด” ย่อมแสดงว่าพระแม่ทรงพร้อมดำเนินชีวิตตามพระประสงค์ของพระเจ้า แม้จะต้องเผชิญหน้ากับกางเขนอันแสนตรอมตรมสักปานใดก็ตาม ท่ามกลางความทุกข์ตรอมตรมและความยากลำบากต่าง ๆ นานาในชีวิต พระแม่ได้รับความบรรเทาใจว่าทั้งหมดนี้คือพระประสงค์ของพระเจ้า และทั้งหมดนี้ล้วนอยู่ในแผนการของพระองค์ตั้งแต่แรกเริ่มแล้ว นี่คือนิเวศของพระแม่ !

หากเป็น “ลูกแม่” จริง เราต้องพร้อมกล่าวเช่นเดียวกับพระแม่ว่า “ข้าพเจ้าเป็นผู้รับใช้ของพระเจ้า ขอให้ เป็นไปกับข้าพเจ้าตามวาจาของท่านเถิด” และอย่าเพียงแต่พูดเท่านั้น แต่ต้องลงมือทำให้พระประสงค์ของพระเจ้าสำเร็จลุล่วงไปเช่นเดียวกับ “แม่” ของเราที่ได้ทรงกระทำ



ผู้ประสานงานพิธีกรรม วันอาทิตย์ที่ 17 สิงหาคม ค.ศ. 2014

พิธีขอบพระคุณ	ประธาน	พิธีกร	ผู้อ่านบทอ่าน	เก็บอุทาน	เชิญของถวาย
07.00 น.	คุณพ่อยะรัตน์	คามิลเลียน	คุณชัชชไม – คุณทรงพล	คุณอำพร	คุณวีระ
09.00 น.	คุณพ่อเจ้าวัด	คุณพิทักษ์	เซอร์ร่า	เซอร์ร่า	เซอร์ร่า
19.00 น.	คุณพ่อวิเชียรแสง	นาวิวุฒิ	คุณกฤติศา – คุณสวรส	คุณภาวนา	คุณสุภาพร

..... พระแม่มาเรีย ผู้เป็นทั้งมารดา และศิษย์ของพระเยซูเจ้า .....

ที่มา...นิตยสารแม่พระยุคใหม่ ฉบับที่ ๑๑

ในพระวรสารสหัสวรรษ (มัทธิว ลูคา มาระโก) เราแทบจะไม่พบบทบาทของพระนางมาเรียในระหว่างชีวิตเปิดเผยของพระเยซูเจ้า แต่ในพระวรสารของนักบุญยอห์น พระมารดาของพระเยซูเจ้าเป็นผู้ร่วมภารกิจคนสำคัญของพระองค์

ในงานแต่งงานที่คานา พระนางมาเรียพูดกับพระเยซูเจ้าว่า “เขาไม่มีเหล้าองุ่นแล้ว” เมื่อทรงทราบว่าเหล้าองุ่นหมด (ยอห์น 2:3) พระนางทรงทำให้พระเยซูเจ้ากระทำการมหัศจรรย์ของพระองค์ก่อนเวลา เป็นเวลาแห่งความรอดพ้นของพระเจ้าที่พระนางพิจารณาด้วยความรู้สึกไวต่อความต้องการของผู้อื่น และพูดแทนเขา การเปิดเผยและการยอมตอปรับอย่างสร้างสรรค์ของพระนางมาเรียต่อพระเจ้ายิ่งแผ่ไปถึงผู้อื่นด้วย เรายังได้เห็นพระนางรับใช้ผู้อ่อนแอและต่ำต้อย ดังที่พระนางทรงภาวนาในบทสวดเสริญมกนี้ที่กัต (ลก 1:46-55) เราเห็นถึงความสามารถในการฟังด้วยความใส่ใจ การแสดงความเมตตาต่อคนจน และความใจกว้างต่อพระเจ้าอย่างไม่เห็นแก่ตัวเลยของพระนาง ในประโยคที่อ่อนโยน แต่ไว้ใจ “เขาบอกให้ท่านทำอะไร ก็จงทำเถิด” (ยอห์น 2:5) เราได้เห็นลักษณะและความเป็นสานุศิษย์ของพระเยซูเจ้า

ในพระวรสารนักบุญยอห์น พระนางมาเรียยืนอยู่ใกล้กางเขนของพระเยซูเจ้ากับสาวกที่พระองค์ทรงรัก พระเยซูเจ้าตรัสให้ทั้งสองดูแลซึ่งกันและกัน (ยอห์น 19:25-27) ดูคล้ายกับความสัมพันธ์ทางสายเลือด บุตรชายที่กำลังจะตายขอรับรองสาวกที่เชื่อถือได้คนหนึ่งให้ดูแลพระมารดาของพระองค์ พระนางมาเรียเป็นศูนย์กลางชุมชนแห่งความเชื่อ คือพระมารดาฝ่ายจิต เราจินตนาการได้ว่าในชีวิตของพระเยซูเจ้า พระนางมาเรียเป็นผู้ที่สงบสยงและผู้ติดตามของพระเยซูเจ้าเสมอ เป็นผู้บรรเทาใจ พากเพียรและอดทนต่อความทุกข์ยาก

พระนางมาเรียมีประสบการณ์การทรมานที่กางเขน พระนางผู้ดำเนินชีวิตด้วยความเจ็บปวดจากการให้กำเนิดพระเยซูเจ้า จนถึงการสิ้นพระชนม์ของพระองค์ เป็นพลังให้กับประชาชนในการอดทนต่อความยากลำบาก พระนางเป็นมารดาที่มีได้แต่งงาน ตั้งครรภ์ก่อนสมรส พระนางต้องใช้ชีวิตเป็นผู้ลี้ภัยการเมืองหนีไปอียิปต์ เป็นแม่ของอาชญากรที่ถูกตัดสินประหารชีวิต ในฐานะที่อ่อนแอและยากจน พระนางมีส่วนร่วมกับความเจ็บปวดของคนจน ในชีวิตแห่งความทุกข์ทรมาน และเป็นเพื่อนร่วมทางของพระเยซูเจ้า พระนางจึงมีส่วนร่วมในการกลับคืนพระชนม์ชีพของพระเยซูเจ้าผู้ตรัสว่า “เราได้ชนะโลกแล้ว” (ยอห์น 16:33)

โลกทุกวันนี้มีแต่ความรุนแรง สงครามและวัฒนธรรมแห่งความตายเกิดขึ้นทั่วไป โลกต้องการความกล้าหาญแท้จริงที่จะนำความยุติธรรมและสันติภาพของพระเจ้าเข้าไปแทนอำนาจแห่งความชั่วร้าย โดยไม่เมินหน้าหนีจากความทุกข์ยากอันเป็นความจริงของโลก ผู้มีความเชื่อในพระเจ้าไม่เคยหมดความหวัง แม้ในสถานการณ์แห่งความทุกข์หรือล้มละลาย

ชีวิตการเป็นมารดาของพระนางมารีย์คล้ายคลึงกับการเป็นมารดาของผู้อื่น พระนางมารีย์เป็นมารดาที่รู้จักเอาใจเขามาใส่ใจเราเหมือนแม่คนอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกบอนาคตของบุตรหลานของตน ตามประเพณีชาวฮิวไนส์มีัยนั้น พระนางมารีย์นำบุตรที่มีอายุแปดวันเข้าสู่หีบ และตั้งชื่อว่าเยซู และตามกฎหมายของโมเสส พระนางถวายพระกุมารในพระวิหารด้วยการถวายนกเขาหนึ่งคู่ซึ่งเป็นถวายเป็นการถวายของคนจน สิ่งที่สำคัญในชีวิตของพระนางมารีย์คือการเป็นมารดาของพระเจ้าที่เลี้ยงดูบุตรของพระนางเป็นเสมือนบุตรของพระเจ้า

บทบาทของมารดา คือ การบำรุงรักษาบุตรและพัฒนากระแสรักที่เขารับได้จากพระเจ้า และเอาใจใส่เขาให้เติบโตเป็นบุตรของพระเจ้า ในข้อความที่ว่า *“พระกุมารทรงเจริญวัยแข็งแรงขึ้น ทรงพระปรีชาญาณอย่างสมบูรณ์ และพระพรเสนาของพระเจ้าสถิตอยู่กับพระองค์ พระเยซูเจ้าทรงเจริญขึ้นทั้งในพระปรีชาญาณ พระชนมายุ และพระพรเสนาเฉพาะพระพักตร์ของพระเจ้าและต่อหน้ามนุษย์”* (ลก 2: 40, 52) เราสามารถจินตนาการได้ว่าขณะที่พระนางทรงเลี้ยงดูพระเยซูเจ้า ความเชื่อของพระนางก็เติบโตขึ้นพร้อมกับความเชื่อของบุตร พระเยซูเจ้าและพระนางมารีย์มีความสัมพันธ์ที่เรียนรู้จากกันและกัน ในลักษณะนี้ ทั้งสองเป็นทั้งอาจารย์และศิษย์ของกันและกัน ด้วยกรกล่าวว่า *“ใครก็ตามที่ทำตามพระประสงค์ของพระเจ้าเป็นที่ห้องชายหญิงและมารดาของเรา”* (มก 3:35) พระเยซูเจ้าทรงประกาศว่าความสัมพันธ์แท้จริงในครอบครัว คือการเลี้ยงดูในกระบวนการที่อุทิศตนเองให้กับคุณค่าและความสัมพันธ์ที่ถูกต้อง สถานะพิเศษของพระนางมารีย์มีได้อยู่ที่การให้กำเนิดพระเยซูเจ้า แต่อยู่บนความจริงที่พระนางทรงกระทำตนให้เป็นเหมือนศิษย์ของพระเยซูเจ้า สร้างกลุ่มสานุศิษย์และกลายเป็นสมาชิกในกลุ่มนี้ พระนางมารีย์สอนกลุ่มชนว่าพระนางยังต้องทำตามพระประสงค์ของพระเจ้าทั้งในคำพูดและการกระทำ ดังนั้น พระนางมารีย์จึงเป็นทั้งมารดาและศิษย์ของพระเยซูเจ้า

ในบริบทนี้ ไม่แปลกเลยที่พระนางมารีย์มารดาของพระเยซูเจ้าจะทรงยืนอยู่ใกล้กางเขนพร้อมกับสตรีคนอื่น ๆ และเราได้เห็นพระนางอีกในฐานะสมาชิกของพระศาสนจักรตอนเริ่มต้น (กจ 1:14) เพราะบทบาทของพระนางมารีย์ในชุมชนผู้มีความเชื่อ มิใช่การเป็นมารดาทางสายเลือด แต่เป็นการมีส่วนร่วมในงานของพระอาณาจักร พระนางมารีย์ต้องแสดงบทบาทของผู้ นำ ให้กำลังใจศิษย์ของพระเยซูเจ้า เป็นผู้ที่ไม่ทำตนเด่น แต่เป็นสมาชิกที่ขาดไม่ได้ เป็นผู้ช่วยสมาชิกในกลุ่มให้เจริญชีวิตตามกระแสเรียก และบรรลุถึงจุดหมายคืออาณาจักรของพระเจ้า

*โลกทุกวันนี้มีครอบครัวแตกแยกมากมาย คนใช้ชีวิตอย่างไม่เอาจริงเอาจัง เราถามกันถึงความหมายแท้จริงของครอบครัว แล้วครอบครัวของเราเป็นกลุ่มชนแห่งความเชื่อที่สำคัญถึงพระประสงค์ของพระเจ้าหรือไม่?*



## ประกาศ

## สารข่าว



### สมโภชพระนางมารีย์รับเกียรติยกขึ้นสวรรค์ - งานวันแม่แห่งชาติ

ในวันอาทิตย์ที่ 17 สิงหาคม ค.ศ. 2014 เวลา 09.00 น. ขอเชิญพี่น้องสัตบุรุษร่วม สมโภชพระนางมารีย์รับเกียรติยกขึ้นสวรรค์ทั้งกายและวิญญาณ พร้อมร่วมงาน วันแม่แห่งชาติ ที่ทางวัดได้จัดขึ้น



### ฉลองวัดนักบุญเวนนีซีโอ เพชรบุรี

ขอเชิญพี่น้องสัตบุรุษ ร่วมโมทนาคุณพระเจ้า โอกาสฉลอง วัดนักบุญเวนนีซีโอ เพชรบุรี ในวันอาทิตย์ที่ 17 สิงหาคม ค.ศ. 2014 เวลา 10.30 น. โดย พระสังฆราช ยอห์น บอสโก ปิญา กฤษเจริญ เป็นประธานในพิธี



### ระลึกถึงนักบุญโยเซฟ

ขอเชิญพี่น้องสัตบุรุษร่วมพิธีบูชาขอบพระคุณ เพื่อระลึกถึงนักบุญโยเซฟองค์อุปถัมภ์ของวัดของเรา ในวันอังคารที่ 19 สิงหาคม ค.ศ. 2014 เวลา 19.00 น. หลังพิธีบูชาขอบพระคุณจะมีการแห่ไปยังอนุสาวรีย์นักบุญโยเซฟ ด้านหน้าวัด



### ฉลองวัดแม่พระราชินีแห่งสากลโลก กาญจนบุรี

ขอเชิญพี่น้องสัตบุรุษ ร่วมโมทนาคุณพระเจ้า โอกาสฉลอง วัดแม่พระราชินีแห่งสากลโลก กาญจนบุรี (หลังสุสานนานาชาติ ดอนรัก) ในวันอาทิตย์ที่ 24 สิงหาคม ค.ศ. 2014



### ระลึกถึงแม่พระาง คีรูปถัมภ์

ขอเชิญพี่น้องสัตบุรุษร่วมกันระลึกถึงแม่พระองค์อุปถัมภ์ ในวันอาทิตย์ที่ 24 สิงหาคม ค.ศ. 2014 เวลา 19.00 น. ขอพระแม่ได้เสนาอวิงวอนสำหรับทุกคนรอบรั้วให้อยู่เย็นเป็นสุข สามารถฟันฝ่าอุปสรรคต่าง ๆ ด้วยความรักและเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน



### วิกิชุมชนวัด

วันอาทิตย์ที่ 24 สิงหาคม ค.ศ. 2014 หลังมิสซาสาย เชิญชวนพี่น้องสัตบุรุษเข้าร่วม “ชุมชนพระคริสต์ เจริญชีวิตพระวาจา” ณ ห้องประชุมสภาอภิบาลวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง



### รวบรวมคุณ

ขอขอบคุณ คุณพยอม กิจเจริญ มอบเงิน 200 บาท เพื่อใช้ในกิจการของวัด  
ขอพระเยซูเจ้า แม่พระ และนักบุญโยเซฟ ได้ตอบแทนน้ำใจดีของท่าน





# ปฏิทินบูชาขอพระคุณประจำสัปดาห์

วัน - เวลา	สิงหาคม 2014 สำหรับ	ผู้ขอ
อาทิตย์ที่ 17 07.00 น. 09.00 น. 19.00 น.	สมโภชพระนางมารีย์รับเกียรติเข้าสู่สวรรค์ทั้งกายและวิญญาณ อุทิศแด่ วิญญาณในไฟชำระ สุขสำราญสำหรับสัตบุรุษ อุทิศแด่ ฟรังซิสโก ประวิง วังตาล	คุณสมฤดี พุกคำมี วัด ครอบครัวคุณพยุง วังตาล
จันทร์ที่ 18 19.00 น.	สัปดาห์ที่ 20 เทศกาลธรรมดา (เฝ้าศีล เซอร์รา รับพิดชอบ) สุขสำราญเพื่อกระแสน้ำพระสงฆ์ นักบวช อุทิศแด่ เตีย - แม่ - ญาติพี่น้อง และวิญญาณในไฟชำระ	กลุ่มเซอร์รา คุณรัช - คุณพรศรี
อังคารที่ 19 19.00 น.	น.ยอห์น เอ็ด พระสนับ อุทิศแด่ โยเซฟ ชัยศักดิ์ หมั่นมาก อุทิศแด่ โยเซฟ สันติชัย แซ่จิว	ภรรยา - ลูก - หลาน คุณเขียว - คุณผ่องศรี
พุธที่ 20 19.00 น.	ระลึกถึง น.เบอร์นาร์ด เจ้าอธิการและนักปราชญ์แห่งพระศาสนจักร สุขสำราญสำหรับสุขภาพ คุณจินดา แฉวเจริญ อุทิศแด่ โยเซฟ เม็ง แซ่บู๊	คุณจารุพรรณ เทียนทอง คุณอุมาพร โรจนกาญจนานันต์
พฤหัสบดีที่ 21 19.00 น.	ระลึกถึง น.ปีโอ ที่ 10 พระสันตะปาปา อุทิศแด่ ฟรังซิสโก กังก๊อก แสงเทียน อุทิศแด่ เถนรนต์ จำลอง - เปโตร ณรงค์ - โยเซฟ สมเกียรติ - อักษณส จามรี ระดมกิจ	ครอบครัวคุณนงลักษณ์ คุณนที ระดมกิจ
ศุกร์ที่ 22 19.00 น.	ระลึกถึง พระนางมารีย์ราชินีแห่งสากลโลก สุขสำราญสำหรับครอบครัวถนอมวัฒนา สุขสำราญสำหรับสุขภาพ คุณปราณี และคุณอภัสณี ถนอมวัฒนา	คุณปราณี ถนอมวัฒนา คุณปราณี ถนอมวัฒนา
เสาร์ที่ 23 19.00 น.	น.โรซา ชาวมาลี พรหมจารี อุทิศแด่ วิญญาณในไฟชำระและวิญญาณที่ไม่มีใครคิดถึง อุทิศแด่ เปาโล ประสพ - อังเยลา แจ็กหงษ์ เจริญจิตต์	คุณปราณี ตูลาเดชารักษ์ คุณสรินทิพย์ เจริญจิตต์